

Minutes of the January 21, 2025 regular meeting at 7:00 p.m. of the Council of the Municipality of the Township of Arundel, held at the Community Hall, 60 Route Morrison, Arundel.

Present at this meeting are:

Councillors Carole Brandt, Tamara Rathwell, Jonathan Morgan, Richard E. Dubeau, Danny Paré and Marc Poirier.

The Director General and Clerk-Treasurer, Philip Toone, is also present.

The mayor, Pascale Blais, is absent.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING

1.1 Naming of meeting presiding officer

2025-01-001

In accordance with article 158 of the Municipal Code, it is proposed by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to appoint councillor Tamara Rathwell as meeting president.

Councillor Tamara Rathwell establishes quorum, welcomes those present and opens the regular meeting. The time is 7:00 p.m.

2. ADOPTION OF AGENDA

2025-01-002

2.1 It is proposed by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to adopt the agenda.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS
4. QUESTION PERIOD
5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS
 - 5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of December 10, 2024
 - 5.2 Adoption of the minutes of the special meeting of December 10, 2024
6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW
 - 6.1 Notice of motion and Tabling – Draft By-law number 304-2025 decreeing the imposition of taxes and compensations for the year 2025
 - 6.2 Notice of motion and Tabling – Draft By-law number 305-2025 decreeing the rates for municipal activities, goods and services
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
 - 7.1 List of accounts payable on December 31, 2024
 - 7.2 Renewal – subscription subsidy directory
 - 7.3 Hiring – Interim Director of treasury
8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES
 - 8.1 Purchase – roadway calcium
 - 8.2 Snow plowing service – Miller
9. PUBLIC SAFETY
 - 9.1 Pound service contract and animal control of dogs
10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
 - 11.1 Council orientations 2025
 - 11.2 Partnership Desjardins / Library
 - 11.3 Carnaval 2025 – budget authorisation
12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC
13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC
14. QUESTION PERIOD
15. ADJOURNMENT OF MEETING

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS – ANNOUNCEMENTS

4. QUESTION PERIOD

5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS

5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of December 10, 2024

WHEREAS a copy of the minutes of the regular meeting of December 10, 2024 has been given to each member of the Municipal Council;

2025-01-003

THEREFORE it is proposed by Councillor Jonathan Morgan and unanimously resolved by those councillors present to :

ADOPT the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on December 10, 2024.

5.2 Adoption of the minutes of the special meeting of December 10, 2024

WHEREAS a copy of the minutes of the special meeting of December 10, 2024 has been given to each member of the Municipal Council;

2025-01-004

THEREFORE it is proposed by Councillor Marc Poirier and unanimously resolved by those councillors present to :

ADOPT the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on December 10, 2024.

6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW

6.1 Notice of motion and Tabling – Draft By-law number 304-2025 decreeing the imposition of taxes and compensations for the year 2025

NOTICE

Councillor Carole Brandt gives NOTICE OF MOTION that Bylaw 304-2025 decreeing the imposition of taxes and compensations for the year 2025 will be presented for adoption at a subsequent meeting.

The purpose of this bylaw is to establish the tax and compensation rates for the fiscal year 2025.

TABLING

Councillor Carole Brandt TABLES draft Bylaw 304-2025 decreeing the imposition of taxes and compensations for the year 2025, the French language text of this draft bylaw is to be found in the French language minutes of this day's assembly.

6.2 Notice of motion and Tabling – Draft By-law number 305-2025 decreeing the rates for municipal activities, goods and services

NOTICE

Councillor Marc Poirier gives NOTICE OF MOTION that Bylaw number 305-2025 decreeing the rates for municipal activities, goods and services will be presented for adoption at a subsequent meeting.

The purpose of this bylaw is to establish updated rates for municipal activities goods and services.

TABLING

Councillor Marc Poirier TABLES draft Bylaw number 305-2025 decreeing the rates for municipal activities, goods and services, the French language text of this draft bylaw is to be found in the French language minutes of this day's assembly.

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

7.1 List of accounts payable on December 31, 2024

WHEREAS Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables on December 31, 2024;

2025-01-005

It is **MOVED** by councillor Carole Brandt and **ADOPTED** unanimously by those councillors present to **APPROVE** the following disbursements as of December 31, 2024 as presented:

Résident (Frais non-résident)	61.25 \$
Amyot Gélinas	3 830.97 \$
Bell Canada	113.08 \$
Canadian Tire	336.79 \$
Carquest Canada Ltée (Pièces)	387.48 \$
Central Security Centrale (Appel de service)	206.96 \$
Centre d'action Bénévole Laurentides	702.38 \$
Résident (Frais non-résident)	180.00 \$
Distributions V/G (Divers)	102.50 \$
Energies Sonic Inc (Diésel/Essence)	2 691.51 \$
Excavation Miller	2 069.55 \$
Fanny Brosseau Richard (Frais non-résident)	61.25 \$
Fédération Québécoise des municipalités	563.38 \$
Fourniture de bureau Denis (équipe- Bureau)	302.77 \$
Gilbert P. Miller (Déneigement)	17 032.94 \$
Gilbert P. Miller (gravier)	3 077.64 \$
L'Apostrophe plus inc. (équipe- Bureau)	19.62 \$
Libraire Carcajou	36.75 \$
Les Serres Arundel (Décoration Noël)	398.96 \$
Loisirs (Neil Swail – Périodes des fêtes)	300.00 \$
Loranger Marcoux (droit du travail)	4 273.62 \$
Machineries Forget (Pièces)	9 362.76 \$
Matériaux SMB	22.90 \$
MRC des Laurentides	1 153.67 \$
NAPA (Pièces)	274.04 \$
PG Solutions	15 004.23 \$
Pierre Marcil (Castors)	674.00 \$
Plomberie Labonté	650.70 \$
Point S Villemaire (Pièces)	1 491.35 \$
Provost, Fabien (patinoire)	1 500.00 \$
Rona Forget (Divers)	26.99 \$
Sainte Agathe des monts (Cours commune)	258.69 \$
Service d'entretien ménager-MC	2 109.79 \$
SIMAG	114.96 \$
Trivium (Dossier Groupe Laverdure)	303.02 \$
Toromont CAT (Pièces)	6 626.49 \$

Zone Créative	155.22 \$
Hydro-Québec	3 904.78 \$
Visa Desjardins	198.59 \$
Homewood (PAE)	49.59 \$
Bureautech / Juteau Ruel (photocopieur)	75.64 \$
Salaires et contributions	42 442.72 \$
Frais bancaire	68.95 \$

7.2 Renewal – subscription subsidy directory

WHEREAS the Municipal Council deems it advisable to renew its annual subscription to the *Annuaire des subventions au Québec* (Quebec Subsidies Directory) ;

2025-01-006 It is **PROPOSED** by Councillor Jonathan Morgan and unanimously resolved by those councillors present to :

APPROVE the renewal of the annual subscription to the *Annuaire des subventions au Québec* in the amount of \$129.95 (before taxes);

THAT this expense be charged to the appropriate budget account

7.3 Hiring – Interim Director of treasury

WHEREAS Council deems it advisable to hire an interim Treasury Director;

2025-01-007 It is **PROPOSED** by Councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present to :

HIRE Tiffany Schippel as Interim Director of the Treasury;

THAT her mandate be from January 16, 2025 to February 10, 2025 inclusively, with a renewable mandate at the discretion of the Director general for a maximum period of 66 additional days, i.e. until April 18, 2025;

RATIFY the contract signed on January 16 2025 by the Director general and the said Tiffany Schippel

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

8.1 Purchase – roadway calcium

WHEREAS the municipality received an offer from Multi Routes inc. to supply road dust suppressant in the form of calcium chloride, including delivery and spreading, at a price of \$0.388 per liter

WHEREAS the need, based on the annual history, for an order of 44,000 liters;

WHEREAS the price in 2024 was \$0.373/litre;

2025-01-008 It is **PROPOSED** by Councillor Marc Poirier and unanimously resolved by those councillors present to :

AUTHORIZE the purchase of 44,000 liters of dust suppressant from the firm Multi-Routes inc. at a price of \$0.388/litre, for a total of \$17,072.00 (before taxes) including delivery and spreading;

THAT this amount be taken from the budget account.

8.2 Snow plowing service – Miller

WHEREAS the municipal snow removal service required the assistance of a complementary service in December;

WHEREAS that this complimentary service was provided by the firm Gilbert P. Miller et fils under the terms of their invoice 25785 in the amount of \$14,814.48 (before taxes);

2025-01-009 It is **PROPOSED** by Councillor Marc Poirier and unanimously resolved by those councillors present to :

AUTHORIZE the payment of invoice 25785 from the firm Gilbert P. Miller et fils in the amount of \$14,814.48 (before taxes);

THAT this amount be taken from the appropriate budget account.

9. PUBLIC SAFETY

9.1 Pound service contract and animal control of dogs

WEHREAS the submission was received from Centre Canin Le Refuge of Lac-Saguay, Québec, proposing an agreement for dog pound services and animal control for the year 2025, in the amount of \$1,795.00 (before taxes);

2025-01-010 It is **PROPOSED** by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present to :

ACCEPT the proposal for dog pound services and animal control for the year 2025 and **AUTHORIZE** payment in favour of Centre Canin Le Refuge in the amount of \$1,795.00 (before taxes);

THAT this expense be charged to the appropriate budget account.

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

11.1 Council orientations 2025

WHEREAS it is opportune to establish guidelines for 2025 to guide the council during the year for greater consistency, prudence, equity and decision-making efficiency;

WHEREAS six major orientations for the year 2024 have been adopted, as shown in resolution 2024-01-012, and that the municipal council deems it appropriate to make a few adjustments for the year 2025, while maintaining the values and principles to be implemented throughout its current mandate;

WHEREAS it is important to move forward in the same direction, in a way that is clear and more predictable for everyone;

2025-01-011 IT IS THEREFORE **PROPOSED** by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to :

ADOPT the six (6) major orientations that will guide the Arundel Municipal Council in its analysis, actions and decisions, one in relation to the other, during the year 2025, the wording of which is reproduced below:

ORIENTATION 1 : FINANCIAL MANAGEMENT

Better financial management focused on optimizing municipal resources.

To be an economical municipality that manages its expenses efficiently, sustainably and realistically (aware of the economic context and the various unforeseen events), favoring alternative means of financing and of conflict resolution, if possible and collaboration, in order to ensure the optimization of its financial, human and material resources, throughout the year.

ORIENTATION 2 : MUNICIPAL SERVICES

Improve municipal services in general, prioritizing the quality of certain services and aiming for greater harmony between citizens and the municipality.

To offer quality municipal services on a human scale, aimed at better meeting the needs of citizens and greater harmony between citizens and the municipality, by prioritizing local road works, financial services and customer service, while taking into account the current labour shortage context.

ORIENTATION 3 : WELLNESS, HEALTH AND SAFETY

Better respond to the challenges and needs of community life, prioritizing the most vulnerable.

Promote actions and decisions that contribute to the well-being, health (physical and mental) and safety of citizens of all age groups and all sectors of the municipality, giving priority to those who are the most vulnerable (seniors, isolated people, children, people with physical or psychological limitations, people with very low incomes, etc.) and collaboration with/between local organizations (school, churches, legion, post office, OBNL, etc.) and networks including local assistance programs, restoration of Citizen Home apartments, encouraging long-term rentals, setting up developer agreements, etc.

ORIENTATION 4 : LEISURE AND CULTURE

Have leisure and cultural activities that are more representative of the citizens and of the various sectors of the territory.

Promote leisure and cultural activities and events that are meant to bring people together and represent the interests, history and culture of the various members and age groups of the community and the sectors, that promote healthy lifestyle habits, the discovery and appreciation of the territory and its local artistic, artisanal and sports talents, in order to develop a greater sense of belonging and a sustainable intergenerational community dynamism in the municipality. Encourage collaboration and linkage between leisure and community organizations and local businesses.

ORIENTATION 5 : ENVIRONMENT, TERRITORY DEVELOPMENT AND NATURAL AND ARCHITECTURAL HERITAGE

Preserve the uniqueness of the territory in terms of its natural and architectural heritage, and improve the quality of life by prioritizing the beautification of places.

Ensure that citizens live in a beautiful, healthy and pleasant environment, favouring a sustainable development of the territory that preserves its natural heritage (nature, wilderness, aquatic and landscapes) and its architectural heritage, especially ancestral, such as by setting up incentive measures (beautification, conservation, prevention and restoration policy for the natural environment and buildings), organizing information sessions and technical assistance, setting up discussion tables (concertation) and establishing normative frameworks.

ORIENTATION 6 : LOCAL ECONOMIC DEVELOPMENT

Boost local economic development and collaboration between local businesses and organizations

Promote actions and decisions that contribute to local economic development, particularly to sustainable development and to the next generation of agriculture and forestry, as well as local businesses by prioritizing collaboration, information, education and attractiveness respectful of the territory.

11.2 Partnership Desjardins / Library

WHEREAS a letter of agreement was received proposing a partnership with the Caisse Desjardins de Mont-Tremblant to the effect that the latter will contribute the sum of \$700.00 for the purchase of books for the Arundel municipal library, under the terms of said letter of agreement dated December 17, 2024;

WHEREAS the Municipal Council deems it advisable to accept this agreement;

2025-01-012

IT IS THEREFORE **PROPOSED** by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to :

ACCEPT the offer of partnership with the Caisse Desjardins de Mont-Tremblant as it appears in their correspondence of December 17, 2024;

AUTHORIZE the general manager to sign the letter of agreement presented on December 17, 2024 on behalf of the municipality.

11.3 Carnaval 2025 – budget authorisation

WHEREAS the Recreation, Culture and Community Life Committee of the Municipality of the Township of Arundel wishes to organize, in collaboration with local organizations, winter carnival activities for the children and families of the municipality, similar to the authorized activities as per resolutions 2023-01-022 and 2024-01-014 with certain variations and additions;

WHEREAS the activities will be held during the week February 22- March 1 2025;

WHEREAS that the committee proposes to organize the following activities, which will be free for all participants:

- Friendly contests such as snow painting or ice sculptures;
- Snacks (hot dogs, beverages and other nibbles);
- Musical activities;

WHEREAS that the final program will be established in February;

2025-01-013

IT IS THEREFORE **PROPOSED** by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to:

APPROVE the expenses for a maximum amount of \$1,500 (before taxes) and the charge the expenses to the appropriate budget account.

12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC

13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. ADJOURNMENT OF MEETING

2025-01-014

It is **MOVED** by councillor Marc Poirier and unanimously **resolved** by those councillors present:

THAT the meeting be adjourned at 7:51 PM.

Tamara Rathwell
President

Philip Toone
Director General/
Clerk-Treasurer

CLERK-TREASURER'S CERTIFICATE

I, Philip Toone, Director General /Clerk-Treasurer of the Municipality of the Township of Arundel, certify under my oath that money is available to pay all expenses authorized in these Minutes.

Philip Toone, Director general/Clerk-Treasurer

I, Pascale Blais, Mayor of the Municipality of the Township of Arundel, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by law of all the resolutions contained therein within the meaning of Article 142 (2) of the *Municipal Code of Québec*.

Pascale Blais, Mayor